



## 第六十届会议

临时议程\*\* 项目 124

2004-2005 两年期方案预算

## 联合国国际伙伴关系基金

### 秘书长的报告

#### 摘要

本报告是根据大会第 52/466 号和第 53/475 号决定提交的；上述两项决定请秘书长定期就联合国国际伙伴关系基金（伙伴基金）的活动向大会提交报告。本报告说明了 2004 年第十五和第十六个供资周期的成果、每个方案领域的进展情况以及对伙伴基金的宣传和建立伙伴关系活动的审查。本报告补充了秘书长前几次报告（A/53/700 和 Add. 1、A/54/664 和 Add. 1-3、A/55/763 和 Corr. 1、A/57/133、A/58/173 以及 A/59/170）载列的资料。

会员国将会注意到，2004 年编入方案的数额总计 7 680 万美元。按方案领域分列，该年的赠款分配如下：儿童保健，4 150 万美元，用于 12 个项目（其中 4 个为新项目）；人口和妇女，350 万美元，用于 6 个项目（其中 4 个为新项目）；环境，2 260 万美元，用于 13 个项目；和平、安全与人权，230 万美元，用于 9 个项目（其中 7 个为新项目）；200 万美元用于四个主题领域以外的 7 个项目（其中 4 个为新项目）。自 1998 年伙伴基金同联合国基金会建立伙伴关系以来，编入方案的总金额为 6.39 亿美元。

\* 由于技术原因重新印发。

\*\* A/60/150。



## 目录

章次	段次	页次
一. 导言 .....	1-2	3
二. 方案 .....	3-42	3
A. 儿童保健 .....	4-12	3
B. 人口和妇女 .....	13-18	5
C. 环境 .....	19-30	6
D. 和平、安全与人权 .....	31-36	8
E. 战略举措 .....	37-40	9
F. 监测与评估 .....	41-42	9
三. 促进伙伴关系 .....	43-47	10
四. 宣传和公共事务 .....	48-51	11
五. 供资周期 .....	52-53	11
六. 业务和财政安排 .....	54-56	11
七. 结论 .....	57-59	12
附件		
一. 联合国国际伙伴关系基金咨询委员会 2004 年成员 .....		13
二. 按方案领域分列的由联合国基金会供资的项目 .....		14

## 一. 引言

1. 2004年,联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)继续管理为处理罗伯特·特纳为支持联合国事业提供的捐款而同联合国基金会建立的伙伴关系。伙伴基金据此同联合国系统合作,按照儿童保健、人口和妇女、环境以及和平、安全和人权等方案框架,确定具有创新的高效项目。在考虑到《千年宣言》的目标和宗旨和有关发展目标的情况下,根据基金会的战略目标,确定了项目和活动。根据联合国发展集团颁发的准则,参照共同国家评估和联合国发展援助框架,开展了这些项目和活动的执行工作。自1998年结成联合国基金会/伙伴基金的伙伴关系以来,共拨款6.39亿美元(含共同供资),资助324个项目,在37个联合国组织的参与下,在122个国家中开展了活动。来自其他供资伙伴的累计共同供资额为2.37亿美元,占全部核可赠款的37%。此外,为相同方案和项目提供的平行供资共计2.65亿美元。

2. 与过去几年一样,伙伴基金负责为国际私营部门和基金会提供技术援助,以便在联合国共同制度内寻找建立伙伴关系的机会。伙伴基金按照秘书长关于在共同的原则和优先事项上促进和协调集体行动的承诺,把工作重心放在同包括双边合作伙伴在内的各种行为体建立联系和寻找筹集资源的机会上。截至2004年12月底,伙伴基金对各类组织、网络、联盟及个人就同联合国系统建立伙伴关系一事而进行的近300项实质性查询,作出了答复。

## 二. 方案

3. 下文详细阐述了本年度在以下四个方案框架下由联合国基金会支助执行的方案和项目的进展情况:儿童保健;环境;人口和妇女;和平、安全和人权。除这些活动外,联合国基金会还为另外几个战略性举措提供了支助。

### A. 儿童保健

4. 儿童保健方案有57个项目,项目金额2.89亿美元,涉及下列领域:消除小儿麻痹症,防止吸烟;通过预防艾滋病毒/艾滋病降低儿童死亡率;提供微量营养素和改进并坚持进行疫苗接种;加强社区的保健知识与实践。此外,还提供支助以消除麦地那龙线虫和传染病,减少砷中毒。

5. 控制麻疹和消除小儿麻痹症是儿童保健方案的主要支助领域。在儿童保健方面,各种方案活动采用预防性做法,努力确保联合国基金会资助的有关措施有助于加强发展中国家的公共保健基础设施,建立提供服务和进行监测的能力。在预防疾病方面,控制麻疹是一项成本效益高的投资。它可以计量,可以推广,而且切实可行。有关活动的规模可大可小,且接种疫苗的需求很大。每年死于麻疹的人数已经锐减39%,从1999年的873 000人减少到2003年(麻疹死亡率有数据可查的最近一年)的大约530 000人。非洲发病率最高,死亡率下降的幅度也最大。

6. 非洲控制麻疹举措是美国红十字会、美国疾病防治中心、联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国基金会和世界卫生组织（卫生组织）的伙伴关系项目，于 2001 年发起。通过这一举措，非洲 33 个国家逾 1.6 亿名儿童接种了疫苗，他们至少占接种对象的 90%，使大约 30 万人免于死亡。该伙伴关系与非洲受麻疹影响国家的政府以及当地社区和合作伙伴密切合作，确保为每个有可能传染麻疹的儿童免费接种麻疹疫苗，并提供其他适当的保健措施。伙伴关系还在 2004 年为儿童基金会和卫生组织支助的尼泊尔和苏丹北部控制麻疹活动提供了资金。

7. 通过控制麻疹加强非洲免疫服务的第七阶段是儿童基金会和卫生组织联合执行的一个项目，它将至少支助 14 非洲国家的控制麻疹活动，惠及 3 300 多万名儿童。活动包括提供疫苗、注射器和其他用品，并提供财务支助，以开展微观规划、培训和社会动员工作。项目的资金来自世界银行、国际扶轮社和一些个人捐助。

8. 2004 年，伙伴基金和联合国基金会董事会还同意延长并扩大非洲控制麻疹举措，把对卫生组织和儿童基金会工作的支助延续到 2009 年年底。这一延长将会几乎完全消除疾病带来的负担，使资源有限的国家能够维持通过定期免疫接种而取得的成果，从而有助于持之以恒。在 2005 年开始的五年期间，联合国基金同意全球疫苗和免疫接种联盟每提供 1 000 万美元，它就提供 500 美元的对应资金。2004 年 7 月，该联盟董事会核可在 2009 年结束的方案期间向非洲控制麻疹伙伴关系提供 3 700 万美元的资金。

9. 消除小儿麻痹症举措是迄今最庞大的国际公共卫生举措。自 1999 年来，共为该举措核可了 9 100 万美元的资金。到 2004 年底，除阿富汗、埃及、印度、尼日尔、尼日利亚和巴基斯坦 6 个国家外，其他国家都已消灭小儿麻痹症。在很大程度上是通过加强监测体系，对保健工作者进行有关立即上报小儿麻痹症新发病例的培训，来取得这些进展的。这方面能力得到加强后，可运用到其他重大传染疾病。该举措的小儿麻痹症宣传小组由来自联合国基金会、国际扶轮社、卫生组织和儿童基金会的筹集资源协调人组成。

10. 6 个国家再次发生这一疾病的传染病例：布基纳法索、中非共和国、乍得、科特迪瓦、马里和苏丹。西非 2003-2004 年爆发疾病后，此前已消除小儿麻痹症但又发生疾病输入的国家总共上升到 14 个。疾病的爆发提醒世人，小儿麻痹症病毒存在一日，全世界就可能受这一疾病的影响。所有已消除小儿麻痹症的国家必须保持很高的人口免疫接种率，对疾病进行有效监测。在开展消除疾病工作的同时，疾病常常会从外面输入。

11. 2004 年核准了一笔赠款，在乍得和赤道几内亚的控制麻疹活动期间，向五岁以下儿童发放耐用蚊帐。还向多米尼加共和国提供资金，以加强免疫接种活动。

12. 儿童保健方案还促进了全球防治疟疾行动。疟疾是“无声海啸”，每个月逾 15 万人死于疟疾（每年近 200 万人死于该病），在 100 多个国家中有 3 亿人次患病。

疟疾对最脆弱人群的影响尤其严重：五岁和五岁以下儿童(占死于疟疾人数的90%以上)；孕妇；艾滋病毒/艾滋病感染者。在非洲，每30秒钟就有一名儿童死于疟疾。疟疾每年还造成10 000名产妇死亡，在疾病流行国家中，10%的婴儿出生体重不足以及5%的死胎都与疟疾有关。

## B. 人口和妇女

13. 2003年共核准350万美元用于人口和妇女方案，使该方案截至2004年12月31日的资金总额达到1.294亿美元。方案有84个项目，由14个联合国机构执行；其中51个项目已经完成，33个项目正在进行中。项目的主要执行伙伴是：联合国人口基金(人口基金)、儿童基金会、卫生组织、联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署和联合国开发计划署(开发计划署)。伙伴基金在妇女和人口方案中的其他合作伙伴包括联合国妇女发展基金、国际劳工组织、联合国毒品和犯罪问题办事处、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、联合国粮食及农业组织和国际农业发展基金。主要捐助伙伴包括美国国际开发署、联合王国国际开发部、荷兰政府以及威廉和弗洛拉·休利特基金会。

14. 2004年，妇女和人口方案继续向为以下工作提供支助：减少贫穷、促进两性平等、提高少女和妇女的生活质量。这一领域获得供资的项目和活动包括在联合国支助下制定国家综合计划，以培养妇女和女童参加本国和本社区社会、经济和政治发展的能力。

15. 2004年核准的项目侧重于增进少女的参与权利，支持生殖保健方面的政策宣传，改善生殖保健的质量，提高联合国为世界各地发展中国家稳定供应生殖保健必需品的能力。

16. 联合国基金会正在支助各种宣传活动，推动人们作出承诺和筹集资源，以执行1994年《国际人口与发展会议行动纲领》。为人口基金同国家和区域新闻媒体、议会组织和政府间机构一起开展的宣传和沟通工作提供了资金。提供的资金还用于完成人口基金的使命和任务，促使作出广泛的政治承诺，为全世界的人口和生殖健康活动筹集资金。

17. 有获得避孕药具及其他商品，如安全套、艾滋病毒/艾滋病化验包以及产科急诊护理设备的可靠途径，是生殖保健的基本必要条件。没有这些商品，全世界数百万计妇女就有可能继续意外怀孕，患包括艾滋病毒/艾滋病在内的性传染病，在分娩时发生危险。加强人口基金执行全球保障生殖保健品供应战略的能力的项目力求通过协助人口基金发挥其国际公共部门最大生殖保健品供应者的作用，来改进这种情况。

18. 若要提高生殖保健的质量，就必须提高服务质量，使之安全、有效、价格低廉并满足顾客的需要。过去在印度、吉尔吉斯斯坦、毛里塔尼亚、尼泊尔、秘鲁和坦桑尼亚开展了提高生殖保健质量项目，在此基础上，名为“为生殖健康大声

疾呼——提高尼泊尔的性保健和生殖保健质量”的项目旨在通过以下方式，提高妇女、男子和青年人的性保健和生殖保健的质量：(a) 支助社区开展动员工作，以提高生殖权利意识，要求保健体系提供优质服务；(b) 与提供保健服务者合作，根据社区的生殖权利和生殖需要，进一步提供服务；(c) 推动社区团体与保健体系建立联系和伙伴关系，以便共同制定保健的质量标准。

## C. 环境

19. 环境领域的两个主要供资重点是：(a) 生物多样性；(b) 可持续能源和气候变化。1998 年以来，整个环境方案的资金总额已达到 1.57 亿美元，其中包括用于生物多样性活动的 7 550 万美元，用于支助可持续能源和气候变化工作的 2 770 万美元，以及用于相关环境项目的 2 550 万美元。2004 年编入方案的资金总额为 2 260 万美元，用于 13 个项目。

### 1. 生物多样性

20. 生物多样性的方案战略基于以下认识：生态系统的生命力和健康以及生态系统所维系的物种，对于人类的健康和生存至关重要。广义上说，生物多样性方案战略的主要目的，是以那些被指定为世界自然遗产保护区的景点为对象，协助发展中国家切实采取行动，养护和可持续利用生物多样性。在这方面开展的集体行动必须依循《世界遗产公约》（教科文组织，1972 年）和《生物多样性公约》。

21. 注重被列为世界遗产的景点，其原因有三。首先，人们公认这些景点拥有世界上开展生物多样性养护工作最重要的生境，具有明显的普遍价值，国际社会有义务为保护它们而进行合作。第二，在国家与国际一级，《世界遗产公约》均为一份人人皆知的公约，有利于提高对养护生物多样性和保护生境的重要性的认识，它要求各缔约国维护已列入名册景点的完整性。第三，世界遗产景点及其周围景观使我们有机会来展示把养护和可持续利用生物多样性同发展当地经济和除贫挂钩的有效做法。

22. 社区管理保护区养护工作方案由开发计划署牵头，旨在通过支持社区的景观养护和开发，来增进世界遗产景点的长远可持续能力。方案的第二阶段工作将于 2005 年开始，由联合国基金会和伙伴基金提供资金。它将凭借社区管理保护区养护工作方案（2000-2004）第一阶段的成绩和势头，在肯尼亚、坦桑尼亚、墨西哥、多米尼加、伯利兹、菲律宾和塞内加尔境内的 6 个世界遗产景点周围的社区中，进一步提高环境意识，鼓励采用其他谋生手段。这一方案由开发计划署负责的全球环境基金小额赠款方案来管理和实施。

23. 在过去四年中，在社区管理保护区养护工作方案的第一阶段提供了 150 余笔小额赠款，数额在 5 000 至 50 000 美元之间，用来支助那些既有助于养护有关世界遗产景点又有助于促进地方发展的社区项目和企业。获得该项目支助的地方企业所提供的产品和服务包括：有机蜂蜜、经认证的木材、非木材森林产品和生

态旅游。该方案还在可持续渔业管理、高价值有机耕作、旨在恢复集水区的水管理战略、获取可再生能源以减少森林资源的压力等重要方面，为有关世界遗产景点周围的地方社区提供了援助。

24. 印度境内的 Kaziranga、Keoladeo Ghana、Manas、Nanda Devi 和 Sundarbans 等世界遗产景点，有许多濒临灭绝的独特动物。通过教科文组织、印度政府、印度野生动物学院以及 Ashoka 生态与环境研究信托基金建立的伙伴关系，为印度世界遗产方案提供了支助。该方案旨在与当地社区联合采取若干行动，养护各个景点，鼓励采用更具有可持续性的做法来利用园区和隔离区的自然资源。这种做法的一个关键因素是开展教育和查明有哪些其他谋生手段，以便为园区管理人员和守护人员进行更适当的管理和执法培训。这项工作还有助于遏制偷猎野生动物的行为，提高印度世界遗产景点的总体生态完整性。这一方案目前由美国印度基金会、Suri Sehgal 基金会、Sir Rattan Tata 信托基金、福特基金会以及沃尔特·迪斯尼养护基金联合供资。

25. 为了鼓励为实现千年发展目标建立合作伙伴关系，向教科文组织提供了一笔赠款，以便在野生动物养护协会、印度尼西亚政府和私营部门现有合作的基础上，支助养护行动网络方案。这一举措以 Bukit Barisan、Gunung Leuser 和 Kerinci Sablat 等保护区为重点，推动了苏门答腊特有的生物多样性的养护工作。该项目的目标和活动包括：开展区域规划，推动制订一个减少非法开采自然资源的总计划，在当地村庄引入可持续耕作方法。

26. 源于生物多样性的产品和服务拥有越来越大的市场，因而有许多通过可持续利用生物多样性来创收的机会。为了刺激对安第斯地区和亚马逊地区生物资源的贸易和投资，生物贸易倡议为当地企业提供实际贸易促进服务，例如市场评估、产品开发和质量控制以及认证和标签制度。

## 2. 可持续能源和气候变化

27. 可持续能源和气候变化方案的目标是，通过鼓励使用可再生能源和建立能源效率市场，促进可持续发展和减少气候变化。这一方案基于以下认识：通过促进可持续经济发展、缓解气候变化和进一步保障能源供应，为世界上的穷国提供负担得起的现代能源服务，对于实现千年发展目标至关重要。

28. 2004 年，核准一笔给联合国欧洲经济委员会的赠款，以便借此筹集新的资金，对东欧和中欧的能源效率和可再生能源进行投资，产生重大环境、经济和社会效益。该项目对设立一个洁净能源投资基金提供支助，该基金通过发行公共和私营部门证券的方式筹集资本，由来自商业金融机构的有丰富经验的基金管理人进行管理。这项工作在此前由联合国基金会支助的一个欧洲经委会项目取得的成果的基础上，通过推动对城市照明、医院和地区供热部门进行提高能源效率的投资，加快了五个国家组建能源效率市场的速度。基金会提供的资金将主要用于寻找并制订一系列城市能源效率项目，以便可以通过洁净能源基金进行投资。

29. 环境规划署的可持续能源供资倡议旨在推动与金融机构建立战略伙伴关系，鼓励增加对能源效率和可再生能源的投资，更好地了解可持续能源的投资机会，改善风险评估和风险管理，鼓励公共和私营部门之间在分担费用和减少投资障碍方面采取举措并建立联盟。该项目部分依循了环境规划署的供资倡议，起召集人的作用，为银行和其他金融机构提供各种工具和网络，以促进金融革新，增加对可持续能源市场的借贷。

30. 开发计划署的无害影响方案是一个基于自愿的市场型机制，使公司和消费者能够为各自企业造成的环境影响承担更大责任。联合国基金会支持无害影响方案促进私营部门对互补性环境项目的投资这一目标，以其降低温室气体排放造成的影响。这是在处理气候变化、生物多样性丧失和生态系统退化问题时，为了同商业公司建立伙伴关系而采用的一个创新做法。

#### **D. 和平、安全与人权**

31. 和平、安全与人权方案主要侧重为以下方案提供资金：联合国支助的在武装冲突中和冲突后保护妇女和儿童方案、加强善政和法治方案和促进人权方案。2004 年共核准 225 万美元，用于 7 个新项目和 2 个正在执行的项目，到 2004 年 12 月 31 日，该方案总额已达 4 780 万美元。

32. 在人权方面，联合国基金会加大了对民间社会参与促进人权活动的支助。为建立由人权团体、法律专家、学人和非政府机构组成的南南网络提供了资金，以便拉丁美洲和非洲国家更好地相互分享知识和交流信息。建立了人权基础设施，特别是举办公益活动和人权讲习班，以扩大和保留诉诸法律的途径，扩大通过法律途径落实人权所产生的影响，加强一些发展中国家维护人权人士的行动。

33. 在善政和法治方面，联合国基金会向一个项目提供了开办经费，通过对约旦、摩洛哥和也门的检察官办公室进行现代化改造，来加强法治，扩大诉诸法律的途径，增强公民的安全。会员国为该举措提供了大量捐助，从而使这一项目成为和平、安全与人权方案中最重要的一個举措。

34. 开发计划署和政治事务部 2004 年开办了一个项目，以加强各国让民众参与制宪工作的能力。确保民间社会和国家领导人真正参与宪法的起草，是建设国家和建设和平的一个重要步骤。该项目提供了支助，以制订政策框架，创建一个基本知识库，以便在有关国家加强国家能力。

35. 除这些活动之外，方案还处理了国家资源管理问题和冲突问题。许多国家在开采自然资源时税收会突然增加，但它们在一段时间内也会经历因管理这些收益而产生社会和政治关系紧张，或由此引发的冲突。联合国基金会资助了圣多美和普林西比一个由联合国支助的项目，以建立政府管理石油收入的能力，促进该国的总体发展。该项目尤其注重让民间社会参与，建立一个透明决策机制，把资金用于投资。在这一领域提供了第二笔赠款，用来对资源富饶国家的经济管理做法

开展全面调查，重点收集那些成功地把自然资源收入用于促进持久社会经济发展的国家的经验教训。

36. 为开发计划署的中亚人类安全区域合作倡议提供了资金，以支持以下五个国家的政府开展和加强跨境对话和合作：哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦。该项目旨在提高民众对区域合作所产生效益的了解，促进就这一问题公开进行对话。

## **E. 战略举措**

37. 联合国基金会按秘书长确定的其他优先事项，为 4 个项目和活动提供了支助，2004 年支助总额为 200 万美元，使该方案截至 2004 年 12 月 31 日的总金额达到 1 560 万美元。这些赠款支助了能力建设、小额信贷以及开发计划署人类发展奖方面的活动。

38. 在能力建设方面，联合国基金会与史密森学会结成伙伴，提供支助，以便为发展中国家人员建立一个如何制订和实施项目的模式，帮助实现《千年宣言》目标和宗旨及其具体目标。培训活动在举行全球会议期间进行，吸引了大批背景不同的参训人员，产生了很好的成本效益。

39. 鉴于小额贷款在消除贫穷方面起重要作用，联合国基金会 2004 年为 2005 年小额贷款国际年提供了经费。联合国利用这笔赠款，开展宣传，加强现有的小额贷款供资方案，促进实现《千年宣言》和千年发展目标的具体减贫目标。

40. 联合国基金会在 2004 年继续支助开发计划署颁发人类发展奖。这个两年一度的奖励方案鼓励提高国家人类发展报告的质量和进行创新，表彰各国政府为推动人类发展政策作出的努力。《人类发展报告》是开展地方一级政策分析和宣传的重要机制，也是开发计划署提高政策咨询服务质量的一个越来越重要的手段。

## **F. 监测与评估**

41. 联合国基金会和伙伴基金在 2004 年底开始筹备方案准则，其中包括监测与评估战略的修订工作。后者的修订工作将于 2005 年完成。修订后的准则确保每个新的项目和活动都有充分的监测和评估活动。为监测和评估工作提供经费，将使项目和活动的中期评估和最后评估取得更好的成果，确保就今后方案的主流提出的最后建议有知识基础。

42. 2004 年期间完成了 31 项活动，正对最后报告进行评估。212 个正在进行的项目已提交年度进展报告，目前正在分析这些报告。根据财务报告对实施率进行了定期追踪，伙伴基金向合作伙伴提交了对方案提出的反馈意见。方案官员根据需要，与合作机构合作进行实地访问，以评估正在进行的活动，提供技术指导。编制报告和开展监测的方法包括与主要执行伙伴进行项目审查，以及同联合国基金会赠款管理人员和伙伴基金方案干事定期进行联系。

### 三. 促进伙伴关系

43. 由于私营部门和私人基金会对联合国的工作越来越感兴趣，因此，有关同联合国系统建立伙伴关系的要求大幅度增加。其中一些要求最终导致建立伙伴关系。伙伴基金协助电影《卢旺达旅馆》的制片人、联合国基金会和开发计划署建立伙伴关系，并帮助设立卢旺达国际基金，将电影和娱乐界的盈利用来帮助该国开展恢复与和解工作。

44. 同若干机构、基金会和公司建立了新的联盟，其中包括弥合鸿沟、普及教育基金会、美洲基金会、印度惠普实验室、全球电子学校和社区倡议、Kino fur Morgen 以及国际助老社区理事会。此外，目前同花旗集团个人银行和花旗集团基金会、鼓励公司赞助慈善事业委员会、教育发展中心、欧洲基金会中心、微软公司、美国商会以及沃达丰公司的合作也得到加强。

45. 2004 年 5 月，伙伴基金协同联合国基金会在可再生能源国际会议期间，在德国波恩组织和举办了知识管理讲习班。讲习班除其他外，建议不仅要提供对外援助，还要政府做出更大的承诺和起更大领导作用。这包括从一开始就让当地金融机构参加所有此类举措，支持并推广公认的成功模式。

46. 2004 年初，伙伴基金从秘书长办公厅接管了支助秘书长体育促进发展与和平问题特别顾问 Adolf Ogi 的责任，特别是支助他把体育用作为方案工具，在联合国各基金、方案和机构参与下，协同体育界合作伙伴开展活动，促进实地项目。在这一年中，伙伴基金就联合国伙伴关系问题提供咨询；鼓励各基金会、私营部门、民间社会和各国政府以及体育运动组织和协会参与，推动体育运动以促进发展与和平。伙伴基金的高级管理人员参加了有关体育运动在促进发展与和平方面的作用的许多会议和小组讨论。伙伴基金还向联合国 2005 年体育运动国际年办公室提供了行政支助，并与该办公室共同发起了该国际年。伙伴基金为若干体育运动协会提供了援助，并协助开展一些与体育有关的工作，例如：多样性促进和平、加拿大英联邦运动会、无家可归者世界杯、踢足球、Deutsche Stiftung Weltbevölkerung 等。

47. 2004 年 5 月，在欧洲基金会中心第十五届年会上，伙伴基金主持召开了三次会议，讨论与联合国有关的问题：体育运动促进发展、千年发展目标以及教科文组织的世界遗产景点。此外，联合国常务副秘书长路易斯·弗雷谢特在年会上发表了基调演说。作为一项后续行动，伙伴基金在 2004 年 12 月组织欧洲基金会中心国际委员会的 13 名主要成员访问联合国总部，探讨加强与联合国的合作的可能性。此行为联合国主要官员与欧洲各大基金会开展对话提供了一个难得的机会。同样，伙伴基金与教育促进发展中心合作，在一次有工业、教育和科研各界领导人参加的峰会上，安排发起了国际电力用户技术倡议，探讨青年和技术对全球信息社会趋势产生的影响。

## 四. 宣传和公共事务

48. 伙伴基金与新闻部、联合国基金会及其伙伴组织更美好世界基金密切配合，继续在 2004 年全年开展宣传和公共事务活动，重点是加强人们对联合国工作的了解，寻找新的合作伙伴来支持实现《千年宣言》的目标。

49. 在这方面，伙伴基金继续通过让外部伙伴同千年活动办公室建立联系，定期建议各组织如何将千年发展目标中的一个或几个目标作为其活动的纲领，来支持千年运动。伙伴关系还同各大伞式组织合作，鼓励它们在工作中注重千年发展目标。

50. 2004 年，伙伴基金协助在报刊上刊发联合国工作人员和外部人员就同联合国建立伙伴关系问题发表的文章和讲话。刊登这些文章的有《议程出版》、《联盟杂志》、《自然资源论坛》、《新世纪慈善》以及《联合国纪事》。2004 年春，伙伴基金印发了它的第一份通讯，分发给 1 000 多个潜在合作伙伴，向它们介绍与联合国开展合作的可能性。

51. 除此之外，伙伴关系还继续同更美好世界基金、美国联合国协会以及联合国协会世界联合会保持密切关系，开展与公众建立联系的工作；完成了网站的重新设计，方便了世界各地用户上网；出版了新的建立联系材料；继续建立一个列有表示有兴趣同联合国建立伙伴关系的公司和基金会的数据库。执行主任还在一些学术活动、慈善会议和非政府组织的聚会上发表讲话，推动与联合国结成伙伴。

## 五. 供资周期

52. 1998 年至 2004 年期间，联合国基金会根据伙伴基金咨询委员会建议核准的项目的累计金额达 6.39 亿美元，用于为 324 个在 121 个国家中开展活动的项目提供资金，37 个联合国组织参与了项目活动。其他供资伙伴共同出资额累计 2.37 亿美元，占总额的三分之一以上。

53. 根据伙伴基金咨询委员会的建议，联合国基金会董事会 2004 年核准提供数额达 7 680 万美元的资金，其中有 1 140 万美元是在第十五个供资周期中核准的，4 430 万美元是在第十六个供资周期中核准的；此外，还有 2 110 万美元是在董事会闭会期间核准的。该年度赠款按方案领域分配如下：儿童保健，4 个新项目和 8 个现有项目，4 650 万美元；人口和妇女，4 个新项目和 2 个现有项目，350 万美元；环境，13 个新项目和 2 262 万美元；和平、安全和人权，7 个新项目和 2 个现有项目，230 万美元；战略举措，4 个新项目和 3 个现有项目，200 万美元。

## 六. 业务和财政安排

54. 作为联合国支助联合国基金会赠款工作的行政机构，伙伴基金负责核准联合国执行伙伴提出的项目文件，请联合国基金会为各种项目提供年度捐助，并汇款

给执行伙伴。在该年度期间，基金会提供给执行伙伴的现金捐助共计 7 780 万美元。虽然已核准的项目所需资金是根据要求付款的，但是所需现金只能根据实际需要，按年度转给执行伙伴。此外，只有在按时提交项目报告时，才核准补充现金。

55. 伙伴基金以符合成本效益的方式执行任务并履行授权。在 2004 年期间改进了行政工作，依靠现有的行政资源和技术资源完成了不断增加的工作量，并及时执行了审计部门的意见。

56. 伙伴基金与执行伙伴协商，在制订项目和报告执行情况过程中已着手采用注重成果的做法。计划在 2005 年进一步开展协商，确定下一个两年期的战略和执行计划。成果预算制和执行情况报告也是伙伴基金行政预算的一项固定内容。这些报告提交给行政和预算问题咨询委员会，供其审查和同意。

## 七. 结论

57. 联合国基金会与伙伴基金的伙伴关系已进入第七个年头，在政策和业务层面上对联合国系统产生了重大影响。正如本报告所述，两个组织密切合作，发挥了更加复杂并更具开创性的作用，在以下方面取得长足进展：(a) 支助由联合国各机构、基金和方案牵头、与《千年宣言》及其发展目标有关的活动；(b) 促使私营部门、基金会与民间社会和国家机构共同参加联合国的发展活动；(c) 开展与众不同的政策宣传活动，提高公众对联合国的方案和活动的认识了解；(d) 增加与外部实体结成伙伴关系的可能性。

58. 特德·特纳高瞻远瞩，为联合国事业提供了支助，这明确表明公共和私营部门之间的伙伴关系可对国际发展产生多么大的影响。基金会的预算外捐助使人们有机会采用新方法编制方案，并开辟了建立联盟的新途径。由于联合国基金会有挑战补助款，新的合作伙伴已经站出来与联合国系统合作，支持集体采取全球行动。

59. 伙伴基金原本是秘书长与联合国基金会建立的伙伴关系的业务部门，但在过去七年里，它已经具备了能力，动员和协调众多公共部门、私营部门和政府间机构，以便统一应对新千年的机遇和挑战。全球各地的私营部门和民间社会的领导人对《千年宣言》的全球性承诺以及千年发展目标作出了前所未有的响应，因此，秘书长办公厅将在推动他们和他们的支持者参与方面，承担起更多的责任。伙伴基金决心继续在常务副秘书长的直接领导下，在国际伙伴关系中发挥重大作用。

## 附件一

### 联合国国际伙伴关系基金咨询委员会 2004 年成员

路易斯·弗雷谢特, 常务副秘书长

陈致和, 全球公平倡议

凯瑟琳·贝尔蒂尼, 主管管理事务副秘书长

何塞·安东尼奥·奥坎波, 主管经济和社会事务副秘书长

玛尔亚塔·拉西, 经济及社会理事会主席(芬兰常驻联合国代表)

伊夫泰哈·艾哈迈德·乔杜里, 联合国大会第二委员会主席(孟加拉国常驻联合国代表)

Mary Oakes Smith, 世界银行信息技术促进教育和保健问题研究员

Franklin A. Thomas, 和平和未来研究跨国基金会研究小组(福特基金会前主席)

Amir A. Dossal, 伙伴基金执行主任(当然成员)

## 附件二

## 按方案领域分列的由联合国基金会供资的项目

方案领域	截至2003年12月31日		2004年核准		共计		捐助者		
	项目数	金额(美元)	项目数	金额(美元)	项目数	金额(美元)	其他捐助者	联合国基金会	平行捐助者
儿童保健	53	242 455 952	4	46 508 072	57	288 964 024	164 906 616	124 057 408	46 424 101
人口和妇女	80	125 902 307	4	3 490 100	84	129 392 407	14 489 462	114 902 945	22 038 737
环境	93	134 450 034	13	22 613 612	106	157 063 646	45 087 000	111 976 646	171 444 858
和平、安全与人权	46	45 596 500	7	2 248 483	53	47 844 983	13 163 483	34 681 500	20 245 750
其他	20	13 681 656	4	1 961 935	24	15 643 591	1 351 135	14 292 456	4 977 965
<b>共计</b>	<b>292</b>	<b>562 086 449</b>	<b>32</b>	<b>76 822 202</b>	<b>324</b>	<b>638 908 651</b>	<b>238 997 696</b>	<b>399 910 955</b>	<b>265 131 411</b>